

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 19 (1972)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Und Deutschlands Städte starben nicht  
**Autor:** Irving, David J.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-365817>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Und Deutschlands Städte starben nicht

Eine für den Zivilschutz beachtenswerte Neuerscheinung. David J. Irving

Erschienen:

Schweizer Verlagshaus AG, Zürich,  
512 Seiten, illustriert, Fr. 28.80

① Kassel... drei Gesichter: vor dem Angriff... nach dem Angriff... heute

② Erinnerungsfoto eines Fronturlau-  
bers. Das war die Heimat, an die  
man selbst an der Front voller Ban-  
gen dachte

③ Sie haben alles verloren im Inferno  
einer einzigen Nacht. Jetzt warten  
sie auf den Arzt, der ihre Rauch-  
vergiftung behandeln soll

④ Brotberge auf der Hamburger Moor-  
scheide. Für Hunderttausende war  
die Kaltverpflegung an den Auf-  
fangstellen tagelang die einzige  
Nahrung

⑤ In den Luftschutzbunkern der Städte  
wurden Liegeplätze für Säuglinge  
eingerichtet wie hier im Bunker an  
der Freiheit in Essen

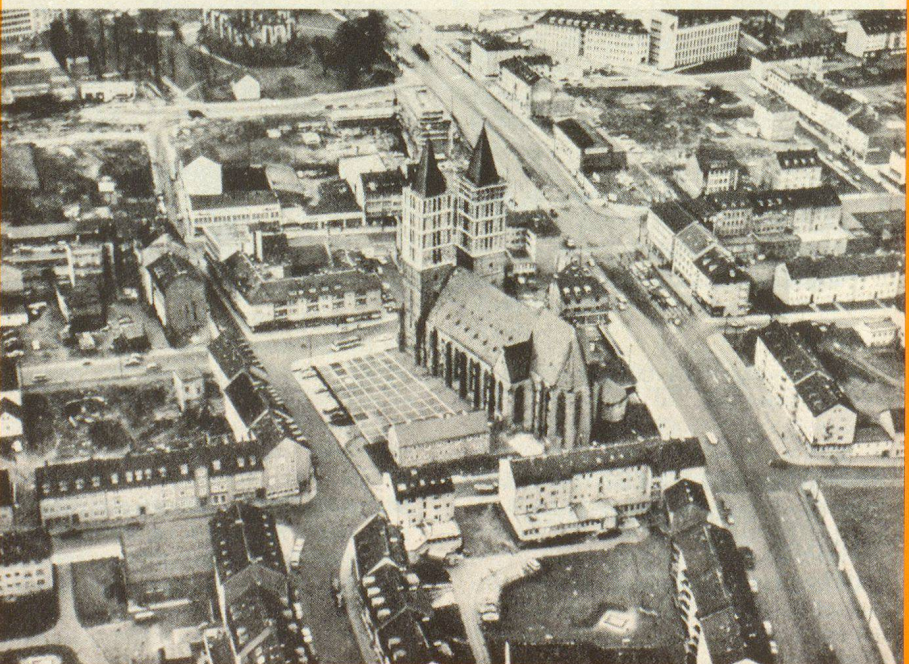
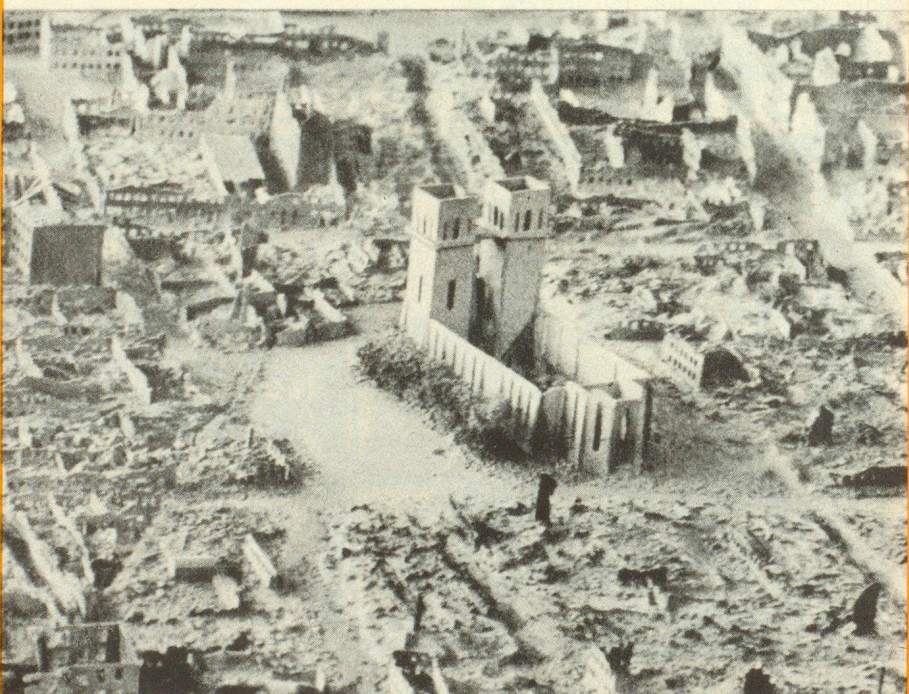
...obwohl die alliierten Luftstreitkräfte  
während des Krieges über 1,4 Millionen  
Tonnen Bomben auf Deutschland abge-  
worfen haben.

...obwohl in einer Reihe von Städten  
weit über die Hälfte aller Häuser zer-  
stört wurden.

...obwohl nach vorsichtigen Schätzun-  
gen des Statistischen Bundesamtes min-  
destens 593 000 Zivilisten den Luftan-  
griffen zum Opfer fielen.

...obwohl das britische Bomberkom-  
mando derart gigantische Angriffe flog,  
dass es mit 55 988 gefallenen Offizieren  
und Mannschaften höhere Verluste zu  
tragen hatte als alle britischen Land-  
streitkräfte in Europa zwischen der In-  
vasion und der bedingungslosen Kapi-  
tulation.

Zum erstenmal wird hier der Bomben-  
krieg gegen Deutschland mit allen sei-  
nen Hintergründen von einem Engländer  
geschildert, dessen Kenntnisse auf  
einem intensiven Studium der Quellen  
beider Seiten beruhen. Erschütternde  
Erlebnisberichte von «oben» und «un-





2



3

ten», ergänzt durch Bordbücher, Originalaufnahmen, Flugblätter, Angriffsskizzen, Geheimbefehle und Dokumente, haben einen im wahrsten Sinne des Wortes einmaligen Dokumentarbericht entstehen lassen, der zugleich als Chronik dieser bisher nur ungenügend geschilderten Kriegsereignisse und als Nachschlagewerk gelten kann.

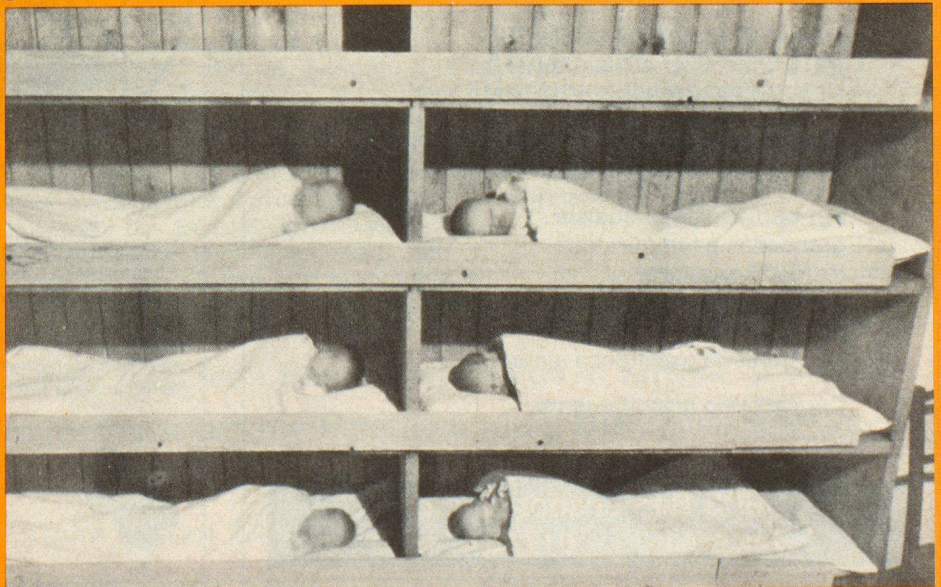
David J. Irving schreibt mit schonungsloser Offenheit. Die Realität führt seine Feder und nicht das falsche Pathos. Er beschönigt nichts, weder auf der einen noch auf der anderen Seite. Er will nicht angreifen, und er will nicht verteidigen. Sein Ziel ist es, ein grosses Geschehen voller menschlicher Tragik so aufzuzeichnen, dass alle, die überlebt haben und diesen Dokumentarbericht lesen, sagen werden: «So war es...»

Es ist sein Wunsch, dass sein Werk über das grausame menschliche Leid der vergangenen Jahre eine Brücke schlagen soll, auf der sich die Völker zweier Kulturen begegnen, um sich zu verständigen und die Hände zu reichen. Denn der Krieg ist immer nur eine Zäsur — niemals eine Lösung!

#### Biographie des Autors

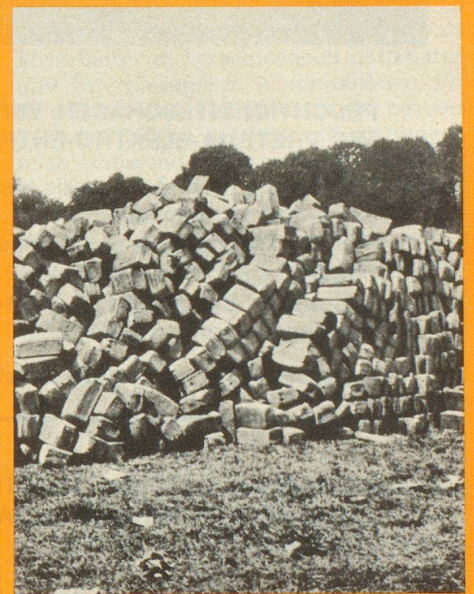
David J. Irving wurde in der Grafschaft Essex geboren und besuchte die Sir Antony Browne's School, eines der ältesten Gymnasien Englands. Anschliessend studierte er vier Jahre lang Natur- und Geschichtswissenschaften am University College, University of London, und war während dieser Zeit Redaktor zweier Zeitungen seiner Universität.

5



Nach diesem Studium war er zunächst als freier Schriftsteller tätig und schrieb in dieser Zeit viele Artikel über Deutschland, hauptsächlich die deutsche Industrie, ihre Arbeiter und das Volk, da Deutschland schon immer sein Hauptfach gewesen war. Diese Artikel wurden sowohl in führenden englischen als auch deutschen Zeitungen veröffentlicht. Um Land und Leute Deutschlands wirklich kennenzulernen, entschloss er sich im Jahre 1959, in einer Stahlfirma im Ruhrgebiet zu arbeiten.

Jahrelang sammelte und prüfte er alle erreichbaren Unterlagen und Augenzeugenberichte über die Zerstörung Dresdens durch die anglo-amerikanische Luftwaffe. Seine Arbeiten über den Untergang von Dresden erweiterte er im Laufe der Zeit zu dem grossen Do-



4

kumentarbericht über den alliierten Bombenkrieg. Heute gilt David J. Irving als Experte für Deutschland und ist ein führendes Mitglied der Anglo-German-Association in London und seit zwei Jahren Schriftleiter der «Anglo-German-Review». Er ist verheiratet und lebt als freier Schriftsteller in London und Madrid